

MORTEN GAATHAUG

SALVE REGINA

for

to kvinnestemmer og orgel



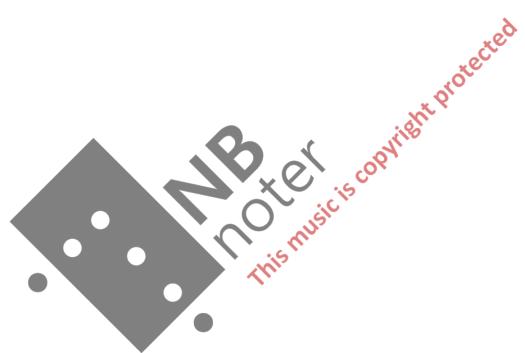
Salve Regina

for

two womens voices and organ

Op. 72

2008



FORORD

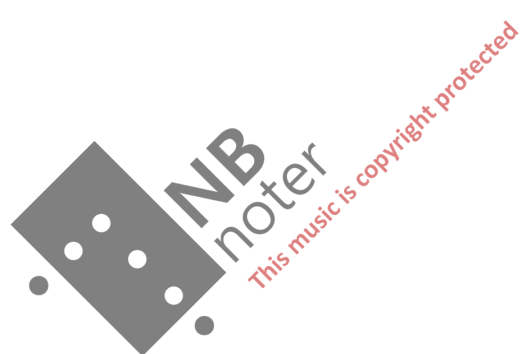
Denne versjonen av Salve regina er en utvidet versjon av originalen for to stemmer og orgel. Det nye er tilføyelsen av de to bass-stemmer. Akkompagnementet er fortettet i form av doblinger og et utvidet register, ellers er musikken den samme. Korpartiet kan følgelig også ledsages av det opprinnelige orgelkomp. tilhørende versjon A, under forutsetning av at registrering sørger for den nødvendige balanse.

Ski, 15. september 2008



Salve Regina, Mater misericordiae;
Vita, dulcedo et spes nostra, salve
Ad te clamamus,
Exsules filii Hevae;
Ad te suspiramus,
Gementes et flentes
In hac lacrymarum valle.
Eia ergo, advocata nostra,
Illos tuos misericordes oculos
Ad nos converte.
Et Jesum benedictum
Fructum ventris tui,
Nobis post hoc exsilium ostende,
O clemens, o pia,
O dulcis Virgo Maria!

Hill deg, dronning, barmhjertighetens mor;
Vær hilset, livets sødme og håp
Vi roper til deg,
Vi hjemløse Evas barn;
Til deg vi retter våre sukk,
Sørgende og gråtende
I denne Tårenes jammerdal.
Derfor, vær vår talskvinne,
Vend dine barmhjertige øyne
Mot oss.
Vis oss Jesus,
Denne hellige frukt av ditt skjød,
Etter elendighetens landflyktighet,
O milde, O kjærlige,
O søte Jomfru Maria!



Durata ca. 12 min.

Salve Regina

Tranquillo e fluente (♩ = 60)

Morten Gaathaug, 2008

Soprano

Alto

Organo

Organ part: *p dolce*

The organ part begins with a series of chords in the right hand and a melodic line in the left hand, marked *p dolce*.

5

Soprano: Sal - ve Re-gi - na, Sal - ve Re-gi - na, Ma - ter mi-se-ri-cor-di-ae,
Alto: Sal - ve Re - gi - na, Sal - ve Re - gi - na, Ma - ter mi-se-ri -

Organ part: *sempre legato*

The organ part continues with a flowing, legato accompaniment for the vocal lines.

9

Soprano: Sal - ve Re-gi - na; Sal - ve, Sal - ve Re-gi - na, Sal - ve Re-gi - na,
Alto: cor - di - ae, Ma - ter, mi-se-ri-cor-di-ae; Sal - ve Re - gi-na, Sal - ve Re -

The organ part continues with a flowing, legato accompaniment for the vocal lines.

13

Vi - ta, dul - ce - do et spes nos - tra, Vi - ta, dul - ce - do et spes
gi - na, Vi - ta, dul - ce - do et spes nos - tra, Vi - ta, dul -

16

nos - tra, sal - ve Ad te cla - ma - mus, Ad te cla -
ce - do et spes nos - tra, sal - ve Ad te cla - ma - mus, Ad te cla -

19

ma - mus, Ex - su - les fi - li - i He - vae: Ex - su - les fi - li - i He - vae:
ma - mus, Ex - su - les fi - li - i He - vae: Ex - su - les fi - li - i He - vae:

Ad te sus - pi - ra - mus, Ad te sus - pi - ra - mus, Ge - men - tes et

Ad te sus - pi - ra - mus, Ad te sus - pi - ra - mus, Ge -

3

3

p

flen - tes, Ge - men - tes et flen - tes, Ge - men - tes et flen - tes In hac la - cry - ma - rum

men - tes et flen - tes, Ge - men - tes et flen - tes In hac la - cry - ma - rum

3

3

p

val - le. Ei - a er - go, ad - vo - ca - ta nos - tra, ad - vo - ca - ta nos - tra,

val - le. Ei - a er - go, ad - vo - ca - ta nos - tra, ad - vo - ca - ta nos - tra,

p

3

3

Il - los tu - os mi - se - ri - cor - des o - cu - los Ad

Il - los tu - os mi - se - ri - cor - des o - cu - los Ad

8vb

nos con - ver - te, Ad nos con - ver - te. In hac la - cry - ma - rum val - le.

nos con - ver - te, Ad nos con - ver - te. In hac la - cry -

sostenuto

p

Ge - men - tes et flen - tes, In hac la - cry - ma - rum val - le.

ma - rum val - le. Ge - men - tes et flen - tes, In hac la - cry - ma - rum

val - le.

Et Je - sum be - ne - dic - tum Fruc - tum ven - tris tu - i, a-

Et Je - sum be - ne - dic - tum

Fruc - tum ven - tris tu - i, No - bis post,

No - bis post,

54

No - bis post, Je - sum be - ne - dic - tum. Je - sum. *p*
 No - bis post, Je - sum be - ne - dic - tum. *p* Je - sum.

58

No - bis post hoc ex - si - li - um os - ten - de, hoc ex - si - li - um os - ten - de,
 No - bis post hoc ex - si - li - um os - ten - de, hoc ex - si - li - um os - ten - de,

62

O cle - mens, o
 O cle - mens, o

66

pi - a, O dul - cis Vir - - - go Ma - ri - a! Ma -

pi - a, O dul - cis Vir - - - go Ma - ri - a! Vir - go Ma -

70

ri - - - a! Vir - - - go Ma ri - - - a!

ri - - - a! Ma - ri - - - a!

74

p dolce

Sal - ve Re - gi - na, Sal - ve Re - gi - na, Ma - ter mi - se - ri - cor - di - ae,

Sal - ve Re - gi - na, Sal - ve Re - gi - na, Ma - ter mi - se - ri -

sempre legato

Sal - ve Re - gi - na; Sal - ve, Sal - ve Re - gi - na, Sal - ve Re - gi - na,

cor - di - ae, Ma - ter, mi - se - ri - cor - di - ae; Sal - ve Re - gi - na, Sal - ve Re -

Vi - ta, dul - ce - do et spes nos - tra, Vi - ta, dul - ce - do et spes

gi - na, Vi - ta, dul - ce - do et spes nos - tra, Vi - ta, dul -

nos - tra, sal - ve Ad te cla - ma - mus, Ad te cla -
 ce - do et spes nos - tra, sal - ve Ad te cla - ma - mus, Ad te cla -

f

3 3 3 3

ma - mus, Ex - su - les fi - li - i He - vae: Ex - su - les fi - li - i He - vae:
 ma - mus, Ex - su - les fi - li - i He - vae: Ex - su - les fi - li - i He - vae:

3 3 3 3

Ad te sus - pi - ra - mus, Ad te sus - pi - ra - mus, Ge - men - tes et
 Ad te sus - pi - ra - mus, Ad te sus - pi - ra - mus, Ge -

p

3 3 3 3

flē - tes, Ge - men - tes et flē - tes, Ge - men - tes et flē - tes In hac la - cry - ma - rum

men - tes et flē - tes, Ge - men - tes et flē - tes In hac la - cry - ma - rum

val - le. Ei - a er - go, ad - vo - ca - ta nos - tra, ad - vo - ca - ta nos - tra,

val - le. Ei - a er - go, ad - vo - ca - ta nos - tra, ad - vo - ca - ta nos - tra,

Il - los tu - os mi - se - ri - cor - des o - cu - los Ad

Il - los tu - os mi - se - ri - cor - des o - cu - los Ad

nos con - ver - te, Ad nos con - ver - te. In hac la - cry - ma - rum val - le.

nos con - ver - te, Ad nos con - ver - te. In hac la - cry -

sostenuto

p

Ge - men - tes et flen - tes, In hac la - cry - ma - rum val - le.

ma - rum val - le. Ge - men - tes et flen - tes, In hac la - cry - ma - rum

val - le.

Je - sum be - ne - dic - tum. O cle - mens, o

Je - sum be - ne - dic - tum. O cle - mens, o

pi - a, O dul - cis Vir - go Ma - ri - a!

pi - a, O dul - cis Vir - go Ma - ri - a!

p dolce

Ad

Ad

te cla - ma - mus, Ad te cla - ma - mus,

te cla - ma - mus, Ad te cla - ma - mus,

sempre legato

Ad te sus - pi - ra - mus, Ad te sus - pi - ra - mus,

Ad te sus - pi - ra - mus, Ad te sus - pi - ra - mus,

Ei - a er - go, ad - vo - ca - ta nos - tra, Ei - a er - go, ad - vo - ca - ta

Ei - a er - go, ad - vo - ca - ta nos - tra, Ei - a er - go, ad - vo - ca - ta

nos - tra. O cle - mens, o pi - a, O

nos - tra. O cle - mens, o pi - a, O

dul - cis Vir - go Ma - ri - a!

dul - cis Vir - go Ma - ri - a!

Sal - ve Re - gi - na,

Sal - ve Re - gi - na,

Sal - ve Re - gi - na,

Sal - ve Re - gi - na,

155

Sal - ve!

Ma - ter mi - se - ri - cor - di - ae, Ma - ter mi - se - ri -

158

Sal - - - - - ve!

cor - di - ae! Sal -

162

ve!



Andre verker for orgel av Morten Gaathaug:

Eternité op. 29 (1985, rev. 1993)

Musikkinformasjonscenteret

Introduksjon og toccata op. 46 (1996)

Musikkinformasjonscenteret

Kjærlighet er lysets kilde - variasjoner over en norsk folketone op. 51 (1999)

Musikkinformasjonscenteret

Liten suite op. 52 (1999)

Musikkinformasjonscenteret

Una piccola serenata serena op. 68 (2006)

Musikkinformasjonscenteret